

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele  
e/ Subjektivní názory (%)

Households by labour activity and age of household head  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2020  
Year 2020

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons								
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head							
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74		75 +		
Počet domácností	absol.	3 028 025	205 503	694 280	937 724	735 229	455 290	1 436 480	131 451	119 529	273 945	356 016	555 540	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:														Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		6,5	7,0	8,1	6,3	5,8	5,1	6,6	14,9	6,8	5,2	5,5	6,0	dampness	
tmavý byt		2,9	1,7	3,4	2,9	3,1	2,1	3,6	10,1	2,7	2,8	3,2	2,9	too dark, not enough light	
hluk z domu, resp. ulice		13,8	18,8	14,2	13,3	12,6	14,1	13,4	22,5	11,3	12,9	13,3	11,9	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		8,6	10,8	8,6	8,2	7,8	9,7	9,8	15,5	13,7	9,3	9,6	8,1	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		6,2	7,2	5,9	6,6	5,5	6,7	6,7	9,9	7,2	4,9	7,0	6,5	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:														Housing costs:	
velkou zátěží		13,4	16,1	16,4	13,8	11,5	9,8	20,6	55,7	24,8	15,3	15,5	17,2	a heavy burden	
určitou zátěží		72,8	70,1	70,5	73,3	75,1	72,7	66,5	35,9	64,4	72,8	71,5	67,8	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		13,8	13,8	13,1	12,9	13,4	17,5	13,0	8,4	10,8	12,0	13,0	15,0	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:														Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		4,4	4,7	5,4	5,2	3,5	2,5	2,1	8,9	2,7	1,8	1,5	1,0	a heavy burden	
určitou zátěží		11,3	15,3	16,1	12,3	7,5	6,1	1,9	6,8	4,1	3,0	0,9	0,5	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		2,2	4,9	1,8	2,4	2,6	0,6	0,2	-	-	0,6	0,1	0,1	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		82,1	75,0	76,6	80,1	86,4	90,8	95,8	84,3	93,3	94,6	97,5	98,5	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:														Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi		2,2	2,3	2,8	2,8	1,6	0,8	5,7	25,8	7,3	4,4	3,2	2,8	with great difficulty	
s obtížemi		7,8	8,1	9,6	8,2	7,0	5,5	13,6	32,5	21,2	11,6	10,8	10,4	with difficulty	
s menšími obtížemi		27,0	30,9	28,2	28,5	25,3	22,8	29,0	22,4	24,1	30,1	28,8	31,3	with some difficulty	
docela snadno		41,5	39,8	39,3	40,7	42,8	45,6	36,7	16,2	32,6	39,2	41,2	38,4	fairly easily	
snadno		17,3	14,2	15,2	16,1	20,1	19,9	12,2	1,8	11,8	12,4	13,9	13,7	easily	
velmi snadno		4,2	4,7	4,9	3,8	3,2	5,4	2,7	1,3	2,9	2,4	2,1	3,5	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:														Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou														annual one-week holiday	
mimo domov		14,0	14,7	12,7	15,6	14,3	12,3	35,1	68,7	34,8	27,0	27,5	36,2	away from home	
jíst obden maso		2,9	3,3	2,4	3,1	2,8	3,4	9,1	24,1	8,1	7,1	7,8	7,5	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt		1,7	2,1	1,7	1,8	1,3	2,3	4,5	13,7	4,7	3,8	2,7	3,9	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 12000 Kč		17,4	23,9	21,9	18,4	14,5	10,3	30,6	75,1	36,2	23,7	26,5	24,9	unexpected expenses of CZK 12000	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:														In last 12 month arrears on:	
nájemného, úhrady za užívání bytu														paying rent, housing cost of flat owners	
ano		1,3	2,3	1,7	1,2	1,3	0,2	1,4	8,8	1,5	1,0	0,4	0,4	yes	
ne		57,5	79,1	67,4	55,2	50,1	49,4	60,6	72,2	61,4	57,5	58,5	60,6	no	
netýká se		41,2	18,6	31,0	43,5	48,6	50,4	38,0	19,0	37,0	41,5	41,1	39,1	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu														paying heating, electricity, gas, water	
ano		1,8	2,7	1,9	2,4	1,4	0,7	1,5	10,3	0,3	1,2	0,5	0,4	yes	
ne		98,1	97,3	97,9	97,5	98,5	99,1	98,3	89,4	99,2	98,8	99,4	99,2	no	
netýká se		0,1	-	0,2	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,5	-	0,1	0,4	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt														repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano		0,6	0,3	1,0	0,9	0,6	-	0,1	1,1	-	-	-	-	yes	
ne		27,1	23,1	39,1	33,9	18,5	10,9	4,4	4,1	6,2	6,0	3,9	3,7	no	
netýká se		72,2	76,6	60,0	65,3	80,9	89,1	95,5	94,8	93,8	94,0	96,1	96,3	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů														repaying other loans	
ano		0,9	1,8	1,3	1,0	0,7	0,1	0,6	6,6	0,4	0,1	-	-	yes	
ne		17,0	23,2	22,1	18,9	13,1	9,1	3,6	9,7	6,4	5,3	2,5	1,5	no	
netýká se		82,0	75,0	76,6	80,0	86,2	90,8	95,7	83,8	93,3	94,6	97,5	98,5	not applicable	